

---

## ظاهره اصفرار اوراق نخيل التمر *Phoenix dactylifera* L.

رامز مهدى صالح الاسدي

مركز ابحاث النخيل / جامعة البصرة

### الخلاصة

اجريت هذه الدراسة لمعرفة ووصف الحالة المتعلقة باصفرار اوراق نخيل التمر التي لوحظت في بعض مناطق محافظة البصرة . إذ لم يكن بالإمكان عزل اي نوع من الفطريات من السعف الذي ظهرت عليه اعراض الاصفار ، وتم فقط عزل الفطر *Alternaria alternata* من البقع المتواجدة على السعف المصايب ، كما اثبتت اختبار الامراضية عدم قدرة الفطر *A.alternata* على إحداث اعراض الاصفار وإنما ادى فقط إلى إحداث تبقع حول موقع التلقيح . كما اظهر الفحص المجهرى للمقاطع النسيجية عدم وجود اي نوع من الفطريات داخل الأنسجة التي امتازت بسلامة الاوعية الناقلة .

## المقدمة

يعد مرض البيوض المتسبب عن الفطر من *Fusarium oxysporum* f.sp *albedinis* اخطر الامراض التي تصيب نخلة التمر وتظهر اعراضه بدبوال سعفه واحدة او اثنتين في قمة النخلة تم تنتشر إلى بقية السعف مما يؤدي إلى موت النخلة (سدرة ، ) ، وقد اشار ( ) إلى وجود مرض يشبه مرض البيوض في إيطاليا على نخيل الكناري *Phoenix canariensis* ، كما لوحظت اعراض مشابه لهذا المرض في دولة الإمارات العربية وبدا باصفارار جانب واحد من السعفة في راس النخلة ولم يعرف المسبب المرضي ( BA-Angood ) كما وجد ( ) نفس الاعراض في المغرب على نخيل الكناري *P. canariensis* وتم عزل الفطريين *Gliocladium vermoesenii* و *Fusarium oxysporum* وابتدا اختبار الامراضيه إمكانيه الفطر

على إحداث الدبوب لبادرات نخيل الكناري بينما ادى الفطر *F. oxysporum* إلى تعفن البادرات ، كما لاحظ نجيب وال عبد السلام ( ) اعراض تشبه مرض البيوض على نخيل التمر بمنطقة الإحساء وتم عزل الفطر *F. oxysporum* وعند اختبار القدرة الامراضيه له لم يلاحظ اي اعراض مرضيه على الفسائل الملفحه بهذا الفطر ، بينما تمكنا جماعته ( ) من عزل الفطر *F. proliferatum* من نخيل التمر ظهرت عليه اعراض تشبه مرض البيوض في المملكة العربيه السعوديه وبالاخص في منطقة الفصيم والمدينه المنوره إـ تمكـن الفـطـرـ من إـ حدـاثـ اـعـرـاضـ الإـصـابـةـ عـنـ حـقـنـهـ فـيـ فـسـائلـ نـخـيلـ عـمـرـهـ اـشـهـرـ ،ـ وـ اـشـارـ رـاشـدـ ( ) إـلـىـ وـجـودـ مـرـضـ فـيـ مـصـرـ يـصـبـ نـخـيلـ التـمـرـ يـسـمـيـ الـبـيـوـضـ الـكـادـبـ دون معرفة المسبب المرضي له وهو يشبه مرض البيوض المتسبب عن الفطر *F. oxysporum* من حيث الاعراض الخارجيه .

ونظرا للاحظه اعراض اصفارار جانب واحد من السعف على بعض نخيل التمر مما تطلب دراسه هذه الحاله ومعرفه فيما إذا كان مرض البيوض او اعراض سببها له .

## المواد وطرائق العمل

### العزل من السعف المصايب

جلبت عينات نباتية تمثل سعف نخيل ظهر الاصفار على احد جانبيه وبعض العينات ظهرت عليها اعراض بقع سوداء اللون ذات انتكال مختلفه من فضاء ابى الخصيب وتحديدا من منطفه (نهرخوز و ابو كوصرة ) ومن منطقة الطويسة وهي الرسالة في البصرة وكانت الاصناف (حلاوي وساير وام الدهن ) .

قطعت الاجزاء النباتية إلى قطع صغيرة بطول 1 سم ، غسلت بالماء الجاري وعقمت بمحلول هايبوكلورايت الصوديوم بتركيز 10 % من المستحضر التجاري لمدة ثلاثة دقائق غسلت بالماء المقطر المعقم وجففت بورق ترشيح تم نقلت بمعدل اربعه قطع إلى طبق بتري (قطر 9 سم) حاوي على الوسط الغذائي PDA المحضر والمعقم بجهاز التعقيم البخاري ومضاف اليه المضاد الحيوي Chloramphenicol ملغم / لتر ، حضنت Autoclave الاطباق في الحاضنة على درجة حرارة  $25^{\circ}\text{C}$  + 2 ملمدة 2 - 3 ايام .

### دراسة وصفيه لاعراض المرض في الحقل

وصفت الاعراض التي ظهرت على النخيل المصايب في الحقل .

### الفحص المجيري للمقاطع النسيجية

عملت مقاطع نسيجية لوريفقات السعف السليم والمصاب بجهاز التقطيع (Freezing Reichert-Jung – 2700 Frigocut نوع / Microtome موديل في مركز علوم البحار فسم الاحياء البحرية تم فحصت تلك المقاطع بالمجهر لدراسة التغيرات النسيجية .

### اختبار الامراضية

اخترت امراضية الفطر A. alternata على فسائل نخيل تمر صنف حلاوي بعمر تلات سنوات وذلك بتلفيق جريد السعف للدور الثاني بفرص من مستعمرة الفطر A. alternata النامي على وسط غذائي PDA بعد تقب الجريد تم لفت بلاصق شفاف ، وسجلت بعدها الاعراض التي ظهرت على الفسائل الملقحة بالمتتابعة لها ولمدة 6 اشهر .

## النتائج والمنافسة

### العزل من السعف المصابة

بيّنت نتائج الدراسه عدم عزل اي نوع من الفطريات من السعف الذي ظهرت عليه اعراض الاصفرار ولكن تم عزل الفطر *Alternaria* A. من البفع ذات اللون الاسود المتواجه على السعف وصنف الفطر بالاعتماد على المفتاح التصنيفي (Ellis) .

### وصف الاعراض المرضية

تم متابعة الاعراض المرضية لمدة سنتين متتاليتين ابتداء من عام 2004 ولغاية 2006 إد تميزت الاعراض بظهور اصفرار على جانب واحد من السعفة يبدأ من الفاude صعودا إلى فمها وقد يستمر الاصفرار بالانتقال إلى الجانب الآخر وتبقى السعفة صفراء في قمة النخلة دون ان تجف او تتهلل إلى الاسفل(لوحة 1) .

و عند متابعة حالة النخلة لم يلاحظ اي انتقال او عدوى للاوراق او النخيل المجاور لها .  
إد اشار نجيب وال عبد السلام ( ) إن هذه الحالة قد تكون مرض غير معدي وبين الزيارات وجماعته ( ) إن هذا الاصفرار ناتج عن طفرة في إحدى خلايا الاوراق الاوليه والبرعم الطرفي للنخلة .

كما لوحظ ايضا انه بتقدم عمر السعفة يتتحول اللون الاصفر إلى اللون الابيض الرمادي ، و عند قطع السعفة المصابة بالاصفار وازالتها فان بعض النخيل يكون سعفه اخرى ذات لون اصفر مشابه للسعفة التي قطعت ، كما إن النخلة تمتاز بحالة جيدة من حيث إنتاجها للتمار وتكوين السعف ، ولوحظ عند تشيرج السعفة المصابة لم يظهر اي تلون بني في محور انسجة الورقة (لوحة 2) . و عند عمل مقطع عرضي لجدور النخيل المصابة والسليم لم يظهر اي فرق بينهما إد امتازت بلونها الابيض وعدم وجود اي تلون عليها .

كما لوحظ إن السعف المصابة يظهر على سطحها الخارجي بقع سوداء اللون ذات اتساك واحجام لوحة (3) ، وما يشير هذا إلى إن الاعراض التي لوحظت على النخيل هي تختلف عن اعراض الإصابة بمرض البيوض والتي تتميز بذبول السعف وتلون الحزم الوعائية بلون بني تم انتشار الإصابة

إلى جميع السعف (سدرة ، Elliott و ) لذا اطلق على هذه الحالة اسم البيوض الكاذب (False Bayoud) او مرض الاصفرار الداخلي (The Inner leave of Date)

*F. oxysporum* f.sp *albedinis* ( palm ) لتمييزه عن مرض البيوض المسبب عن الفطر (نجيب وال عبد السلام ، و الزيات وجماعته ، ) .



( ) .



( ) مقطع طولي لسعفه ظهرت عليها اعراض الاصفار .



( ) بقع سوداء على السطح الخارجي للسعفه التي ظهرت عليها اعراض الاصفار .

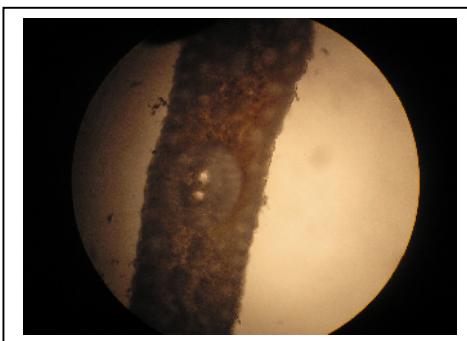
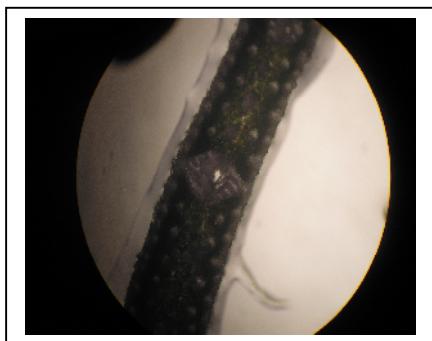
### **الفحص المجهرى للمقاطع النسيجية**

وضحت نتائج الفحص المجهرى للمقاطع النسيجية لوريفات النخيل المصابة والسليم إن الانسجة المصابة لم يلاحظ عليها اي نمو لاي فطر ، مع ملاحظة إفراز مادة بنية داخل الانسجة وكذلك فقدان الكلورو فيل، اما الانسجة السليمه فلم يلاحظ عليها اي اعراض إصابة (لوحة . ) .

كما لوحظ ايضاً إن كلا الانسجه السليمه والمصابه تمتاز باوعيه نافله سليمه وعدم وجود اي انسداد او تحمل لجدرانها . ومن ذلك يتضح إن هذه الاعراض هي ليست اعراض مرض البيوض وإنما هي اعراض لمرض ما يسمى بالبيوض الكاذب او مرض الاصفار الداخلي ، ونظراً لعدم معرفة المسبب الحقيقي لهذه الحالة لذا تتطلب المزيد من الدراسة والتقصي .

### **اختبار الامراضية**

اظهرت نتائج الاختبار بعدم فدرة الفطر *A.alternata* على إحداث اعراض الاصفار الملقة به في حين اكتفى الفطر بإحداث بقع يتراوح حجمها بين - . سم تقريباً حول موافع التلفيج ، مما يؤيد إن الفطر *A.alternata* لا يعتبر المسبب الرئيسي لاعراض الاصفار كما انه يعد من فطريات التبغ المهمة على اشجار النخيل إذ ربما يكون تواجده على السعف قبل او بعد ظهور اعراض الاصفار .



- ب -

- ١ -

لوحة ( ) مقطع نسيجي لسعف نخيل تمر .

١ . سعفه ظهرت عليها اعراض اصفرار . ب

### المصادر

١ . راشد ، محمد ( ) . مرض البيوض المغربي والوجام السعودي يهددان نخيل مصر . <http://WWW.aawsat.com/asp>

٢ . الزيات ، محمد محمود و الفعيط ، صالح إبراهيم و لقمة ، حسن عصام الدين متولي وظفران ، هاني عبد الرحمن وال عبد السلام ، خالد بن سعد ( ) . اهم امراض واقات نخيل التمر بالمملكة العربية السعودية وطرق مكافحتها المتكاملة . وزارة الزراعة والمياه ، منظمة الاغذية والزراعة للأمم المتحدة . الرياض - السعودية .

٣ . سدرة ، مولاي الحسن ( ) . مرض البيوض على نخيل التمر *Phoenix dactylifera* . انتشاره ، واضراره ، تشخيصه وتحصيات عملية للوقاية منه والحد من انتشاره وتفاقمه . المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والاراضي القاحلة . (اكساد) دمشق سوريا . نشرة إرشادية ( ) .

٤ . نجيب ، محمد انيس و ال عبد السلام ، خالد بن سعد ( ) . مرض البيوض الكاذب على نخيل التمر في الإحساء . ندوة النخيل الثالثة ، الجزء الثاني . مركز ابحاث النخيل والتمور ، جامعه الملك فيصل ، الإحساء ، المملكة العربية السعودية .

- 
- : : :
5. Abdalla ,M.Y., Al-Rokiboh, A., Moyetti , A., and Mule , G. (2000) . Pathogenicity of toxigenic *Fusarium proliferatum* from date palm in Saudi Arabia . Plant disease . 84:321-324.
  6. BA-Angood and Ahmad M. (1983) . A new physiological disorder: partial yellowing in Date palm fronds in U.A.E. Date palm J. 2(2):253-256.
  7. Corte, A. (1973). La tracheomicosi da *Fusarium oxysporum* f.sp. *albedinis* della *Phoenix canariensis* . Notiz Malattie piante, 88-89: 107-117.
  8. Djerbi , M., Saaidi, M. and Sedra M.H. (1983) A new Fusarium wilt (Bayoud like disease ) on Canary island palm (*Phoenix canariensis* ) in Morocco . Second Symposium on Date palm , Alhassa . 375-381.
  9. Elliott, M.L. , (2006) . Fusarium wilt of Canary island Date Palm . Web site at <http://edis.ifas.ufl.edu>.
  10. Ellis,M.P. (1971). Dematiaceous hyphomycetes . Commonwealth Mycological Institute . London. pp.608.

---

---

## **Yellowing leaves phenomenon on date palm ( *Phoenix dactylifera* L.)**

**Ramiz Mahdi Salih AL-Asadi  
Date Palm Research Center / Basrah Univ.**

### **Summary**

This study was conducted to describe yellowing leaves case observed on date palm of many regions in Basrah .  
In this study no fungi were isolated from leaves explored yellowing symptoms whereas, *Alternaria alternata* fungus was isolated from spots founded on leaves surface  
Pathogenicity test showed that *A. alternata* was unable to induce the yellowing symptoms , but caused spotting around inoculated locations .  
The microscopic examination to tissues section showed the tissues were healthy and not found any fungal growth inside it.